Ningbo Greatcare Trading Co., Ltd.
Unit 93, Building 12, No, 818, Qiming Road,
Yinzhou, 315105 Ningbo, Zhejiang, P.R. China

Tel: +86-574-8778 6632
Fax: +86-574-8778 6644
info@greatcare.cn

Greatcare
Creating a Better Care

Инструкция по применению

Маски анестезиологические с принадлежностями в составе:

Маски анестезиологические
(включая системные компоненты и принадлежности)
Модификации (кат. №): GCR 1045: GCR 104533, GCR 104532, GCR 104531, GCR 104530, GCR 104529, GCR 104528, GCR 104527.

Размер: новорожденный (№0), младенец (№1), детский стандарт (№2), маленький взрослый (№3), средний взрослый (№4), крупный взрослый (№5), большой взрослый (№6).

- снабжены мягкой раздувной манжетой, оснащенной клапаном поддува с коннектором «Luer», что позволяет с помощью обычного шприца придавать манжете необходимую степень упругости.
- подкачиваемая манжета наркозной маски позволяет придать маске необходимую форму, покрывающей лицо пациента с учетом его индивидуальных особенностей.
- маски изготовлены из прозрачного материала, что позволяет визуально контролировать дыхание пациента.
- маски снабжены крючками для маскодержателя.
- широкий диапазон размеров от неонатального малого (для недоношенных детей) до большого взрослого (для крупных мужчин).
- маски в соответствии с международными стандартами оснащены коннекторами 15мм и 22мм для соединения с контуром дыхательным.
- поставляется в герметичной стерильной упаковке, обеспечивающей сохранение эксплуатационных и медицинских качеств в течение всего срока годности.
- каждая упаковка сопровождается листком-вкладышем.
- изготовлена из имплантационно-нетоксичного поливинилхлорида или силикона.
- не содержит латекс и фталаты.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

- извлеките стерильную маску из упаковки. Перед применением каждой маски проверьте целостность манжеты и функционирование системы раздувания манжеты. Для этого наполните шприц воздухом, соедините его с клапаном и раздуйте манжету до полного расправления и убедитесь в том, что манжета не спускает. Затем полностью сдуйте манжету.
- накройте маской лицо пациента и закрепите.
- затем наполните манжетку маски воздухом, проверьте плотность прилегания маски с лицом пациента.
- соедините маску при помощи дыхательного контура с наркозно-дыхательным аппаратом.
- отрегулировать подачу необходимого потока паров и удовлетвориться, что наркозные пары поступает через аппарат.
- избегайте дополнительных движений или смещений маски во время анестезии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- убедитесь в надежности всех соединений. Выбор размера маски, индивидуально для каждого пациента, должен производиться только опытными клиническими специалистами.
- перед применением маски необходимо проверить манжету и систему раздувания манжеты. В случае обнаружения утечки воздуха или отказа системы раздувания манжеты маску не следует применять.
- чрезмерное раздувание манжеты противопоказано, создание избыточного давления при раздувании манжетки маски может привести к утечке воздуха в зоне контакта маски с лицом пациента.

ДИРЕКТОР
УП МЕДИНТЕРСЕРВИС
С.В. ТРАФИМОВИЧ

ПРИМЕЧАНИЕ

- стерилизовано ЕО (оксид этилен).
- для однократного применения.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

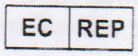
- перед использованием выдержать при комнатной температуре не менее 2 часов.
- не использовать при нарушении целостности индивидуальной упаковки.
- срок годности: для маски анестезиологической изготовленной из силикона - 5 лет, а для маски анестезиологической изготовленной из поливинилхлорида – 3 года, с даты изготовления, указанной на упаковке. Не использовать по истечении срока годности.
- хранить при температуре от 0 до +45°С.
- после использования, утилизировать как медицинские отходы, в соответствии с нормативными требованиями страны-потребителя.

СИМВОЛЫ

Толкование обозначений, используемых для упаковки:

 Изготовитель

 Стерилизация оксидом этилена

 Уполномоченный представитель в Европейском Сообществе

 Использовать только один раз

 Дата изготовления

 Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению

 Использовать до

 Не использовать при повреждении упаковки

 Код партии

 Номер по каталогу

 Не стерилизовать повторно

 Не допускать воздействия солнечного света

 Беречь от влаги

 Хрупкое, обращаться осторожно

 0197 Знак CE и идентификационный номер Нотифицированного органа.

Дата вступления в силу

Данное издание Инструкции пользователя вступает в силу в 2019.01.20

Ningbo Greatcare Trading Co., Ltd
Unit 93, Building 12, No.818, Qiming Road, Yinzhou, 315105, Ningbo, Zhejiang,
P.R. China
Производственные площадки всех стадий производства:
No.92 Cishanhe Rd. Chunxiao, Beilun, Ningbo, 315830 Zhejiang, P.R. China;
Units 301, 201, 101 (east), 302, and 102 (east), No.16, Xianghong Road, Xiang'an Torch Industrial Zone, 361101 Xiamen,
P.R. China

EC REP: **Greatcare Medical GmbH**
Bonner Str. 31, 50389 Wesseling, Germany

Уполномоченный представитель на территории Республики Беларусь
УП «Мединтерсервис»,
Республика Беларусь, 220141, г. Минск, пр-т Независимости 168, корпус 2, пом. 3Н, ком. 1.

ДИРЕКТОР
УП «МЕДИНТЕРСЕРВИС»
С.В. ТРАФИМОВИЧ

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Ningbo Greatcare Trading Co., Ltd.
Unit 93, Building 12, No. 818, Qiming Road,
Yinzhou, 315105 Ningbo, Zhejiang, P.R. China

Tel: +86-574-8778 6632
Fax: +86-574-8778 6644
info@greatcare.cn

Greatcare
Creating a Better Care

Инструкция по применению
Маски анестезиологические с принадлежностями в составе:

Мешок дыхательный реанимационный (мешок Амбу)
(включая системные компоненты и принадлежности)
Модификация (кат. №): GCR 1031.

Размер: взрослый, детский, для новорожденных.

- мешок дыхательный реанимационный (мешок Амбу) предназначен для проведения искусственной вентиляции легких ручным способом. Входит в стандартный набор реанимобилей, а также применяется в отделениях интенсивной терапии и анестезиологии. Следует отметить, что данный аппарат довольно часто пользуются в процессе операции, до подключения электрического прибора искусственной вентиляции легких.
-изделие из силикона – многоразового использования (выдерживает до 20 циклов автоклавирования), изделие из ПВХ – одноразового использования.
- объем резервного мешка для взрослых 2000 мл, а для детей 1600 мл.
- мешок оснащен клапаном ограничения давления (поддерживает давление до 60 см водного столба для взрослых и 40 см водного столба для детей), что делает невозможным нанесение баротравмы пациенту.
- мешок может быть подключен к внешнему источнику кислорода при помощи кислородной трубки кислородная трубка длиной 2 м, устойчива к слипанию при перегибах.
- изготовлена из имплантационно-нетоксичного поливинилхлорида, эластомера или силикона.
- поставляется в герметичной стерильной упаковке, обеспечивающей сохранение эксплуатационных и медицинских качеств в течение всего срока годности.
- каждая упаковка сопровождается листком-вкладышем.
- не содержит латекс и фталаты.

ПОРЯДОК РАБОТЫ .

- извлечь стерильное изделие из упаковки. Перед применением проверить целостность и надежность всех соединений.
- запрокиньте голову пациенту, взять маску прибора указательным и большим пальцами левой руки, а затем приложить к лицу больного и прижать, поддерживая нижнюю челюсть.
- далее правой рукой необходимо сдавить гармошку или мешок, тем самым сделав глубокий полноценный вдох. Выдох должен быть пассивным. При этом нормальная проходимость дыхательных путей (верхних) обеспечивается за счет разгибания шеи пациента или введения воздуховода в рот (можно в нос).
- В том случае, если искусственное дыхание следует провести во время наркоза, то его делают при помощи специального наркозного аппарата вручную или автоматическим респиратором. Для этого левой рукой требуется взять маску прибора и прижать ее к лицу пострадавшего, придерживая нижнюю челюсть. Правой рукой следует ритмично сжать дыхательную сумку. При этом давление на мешок должно осуществляться плавно, быстро и нежно. После достижения нормального подъема грудной клетки пациента руку необходимо опустить и сделать пассивный выдох.

ДИРЕКТОР
УП «МЕДИНТЕРСЕРВИС»
С.В. ТРАФИМОВИЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- убедитесь в надежности всех соединений. Выбор размера маски/мешка, индивидуально для каждого пациента, должен производиться только опытными клиническими специалистами.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

- не предназначено для домашнего использования.
- перед применением аппарата необходимо проверить манжету маски и систему раздувания манжеты. В случае обнаружения утечки воздуха или отказа системы раздувания манжеты маску не следует применять.

ПРИМЕЧАНИЕ

- стерилизовано ЕО (оксид этилен).
- для одноразового использования / многоразового использования.
- перед использованием выдержать при комнатной температуре не менее 2 часов.
- не использовать при нарушении целостности индивидуальной упаковки.
- срок годности для изделий из силикона - 5 лет, для изделий из ПВХ – 3 года, с даты изготовления, указанной на упаковке. Не использовать по истечении срока годности.
- хранить при температуре от 0 до +45°С.
- после использования, утилизировать как медицинские отходы, в соответствии с нормативными требованиями страны-потребителя.

СИМВОЛЫ

Толкование обозначений, используемых для упаковки:

 Изготовитель

 Уполномоченный представитель в Европейском Сообществе

 Дата изготовления

 Использовать до

 Код партии

 Не стерилизовать повторно*

*-только для изделий одноразового применения

 Беречь от влаги

 Стерилизация оксидом этилена

 Использовать только один раз*

*-только для изделий одноразового применения

 Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению

 Не использовать при повреждении упаковки

 Номер по каталогу

 Не допускать воздействия солнечного света

 Хрупкое, обращаться осторожно

 0197 Знак СЕ и идентификационный номер Нотифицированного органа.

Дата вступления в силу

Данное издание Инструкции пользователя вступает в силу в 2019.01.20

ДИРЕКТОР
УП «МЕДИНТЕРСЕРВИС»
С. В. ТРАФИМОВИЧ

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Ningbo Greatcare Trading Co., Ltd
Unit 93, Building 12, No.818, Qiming Road, Yinzhou, 315105, Ningbo, Zhejiang,
P.R. China
Производственные площадки всех стадий производства:
No.92 Cishanhe Rd. Chunxiao, Beilun, Ningbo, 315830 Zhejiang, P.R. China;
Units 301, 201, 101 (east), 302, and 102 (east), No.16, Xianghong Road, Xiang'an Torch Industrial Zone, 361101 Xiamen, P.R. China

EC REP: **Greatcare Medical GmbH**
Bonner Str. 31, 50389 Wesseling, Germany

Уполномоченный представитель на территории Республики Беларусь
УП «Мединтерсервис»,
Республика Беларусь, 220141, г. Минск, пр-т Независимости 168, корпус 2, пом. 3Н, ком. 1.

ДИРЕКТОР
УП «МЕДИНТЕРСЕРВИС»
С.В. ТРАФИМОВИЧ

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru